



支持多语言语音播报。请扫码查看。

产品信息  
Product features  
QR Translator



5\_部: 2023 年 1 月修订

本说明书是以日语编写的附件的翻译版本, 旨在帮助在日本购买并使用本产品的消费者更好地理解商品。在服用本产品前请务必仔细阅读本说明书, 并充分理解其内容。

感冒药 (非比林类)

# 百热朗 PL 颗粒

销售名称: 百热朗 PL 颗粒

第二类医药品



百热朗 PL 颗粒是一种非比林类的感冒药, 含有 4 种有效成分: 解热镇痛成分水杨酰胺和对乙酰氨基酚, 抗组胺成分异丙嗪亚甲基二水杨酸酯, 以及辅助镇痛作用的无水咖啡因。通过这些成分的作用, 对“咽喉疼痛”、“发热”、“流鼻涕”等各类感冒症状具有很好的疗效。



请仔细阅读

## 使用注意事项



### 禁止事项

(若不遵守则会导致当前病情恶化, 或容易出现副作用及事故)

- 下述人群请勿服用:
  - 因本药剂或本药剂成分出现过过敏症状的人群
  - 因服用本药剂或其他感冒药、解热镇痛药而引发过哮喘的人群
  - 未满 15 岁的儿童
- 在服用本药剂期间, 请勿服用下述任何医药品:  
其他感冒药、解热镇痛药、镇静药、镇咳祛痰药、含抗组胺剂的口服药等 (鼻炎用内服药、晕车药、抗过敏药等)
- 服用后请勿驾驶交通工具或操作机械类 (可能会出现嗜睡等症状)
- 服用前后请勿饮酒
- 请勿长期连续使用



### 咨询事项

- 以下人群在服用前请咨询医师、药剂师或登录贩卖者:
  - 正在接受医师或牙科医师治疗的人群
  - 孕妇或有其可能性的人群
  - 因药物等出现过过敏症状的人群
  - 拥有以下症状的人群: 高烧、排尿困难
  - 接受以下诊断的人群: 心脏病、肝脏病、肾脏病、胃及十二指肠溃疡、青光眼
- 服用后若出现下述症状, 则可能存在副作用, 此时应立即中止服用, 并携带本说明书咨询医师、药剂师或登录贩卖者:

| 相关部位   | 症状         | 相关部位 | 症状   |
|--------|------------|------|------|
| 皮肤     | 起疹、发红、发痒   | 泌尿系统 | 排尿困难 |
| 消化系统   | 恶心、呕吐、食欲不振 | 其他   | 体温过低 |
| 精神神经系统 | 头晕         |      |      |

偶尔会出现下述重症。此时请立即就医:

| 症状名称                                       | 症状                                                              |
|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| 休克 (过敏性)                                   | 服用后立即出现皮肤发痒、荨麻疹、声音沙哑、打喷嚏、喉咙发痒、气闷、心悸、意识不清等症状。                    |
| 皮肤黏膜眼综合征 (史提芬强生症候群)、中毒性表皮坏死松解症、急性泛发性发疹性脓疱病 | 高烧、眼睛充血、眼眵、嘴唇糜烂、咽喉疼痛、皮肤大范围起疹、发红、发红皮肤上出现小脓包、全身无力、没有食欲等症状持续或急剧恶化。 |
| 药物过敏综合征                                    | 会出现大范围皮肤发红、全身性起疹、发烧、全身无力、淋巴结 (颈部、腋下、腹股沟等) 红肿等症状。                |
| 肝功能障碍                                      | 出现发烧、发痒、起疹、黄疸 (皮肤或眼白发黄)、褐色尿、全身无力、食欲不振等症状。                       |
| 肾损伤                                        | 出现发烧、起疹、尿量减少、全身浮肿、全身无力、关节痛 (各关节疼痛)、腹泻等症状。                       |
| 间质性肺炎                                      | 上楼或因劳累而出现气短、气闷、空咳嗽、发烧等症状, 并且突然出现或长时间持续。                         |
| 哮喘                                         | 呼吸时出现哮喘音、气闷等情况。                                                 |

- 服用后若出现下述症状, 若症状持续或加重时请中止服用, 并携带本说明书咨询医师、药剂师或登录贩卖者:  
口腔干燥、嗜睡
- 若服用 5~6 次后症状仍无改善时请中止服用, 并携带本说明书咨询医师、药剂师或登录贩卖者



## 功能及效果

缓解各类感冒症状 (咽喉疼痛、发烧、鼻涕、鼻塞、喷嚏, 恶寒 (因发烧引起的发冷)、头痛、关节痛、肌肉疼痛)



## 用法及用量

请在饭后尽量于 30 分钟内, 使用冷水或温水服用以下的量:

| 年龄          | 1 次的量 | 1 天服用次数 |
|-------------|-------|---------|
| 成人 (15 岁以上) | 1 包   | 3 次     |
| 未满 15 岁     | 禁止服用  |         |

●请严格遵守规定的用法及用量。



## 成分及分量

百热朗 PL 颗粒为白色颗粒剂, 3 包 (0.8 g×3, 成人 1 天的量) 中含有以下成分:

| 成分          | 含量 (3 包中) | 作用         |
|-------------|-----------|------------|
| 水杨酰胺        | 648 mg    | 抑制疼痛, 降低体温 |
| 对乙酰氨基酚      | 360 mg    |            |
| 无水咖啡因       | 144 mg    | 辅助镇痛作用     |
| 异丙嗪亚甲基二水杨酸酯 | 32.4 mg   | 抑制流涕、鼻塞、喷嚏 |

辅料包括: 乳糖一水合物、玉米淀粉、氯化钠、白糖、水合二氧化硅。



## 保管及使用注意事项

- 请保管在避免阳光直射、潮气小的阴凉场所。
- 请保管在儿童无法触及的地方。
- 请勿移至其他容器中。(会导致误用或变质)
- 请勿服用超过使用期限的产品。



## 咨询方式

如对本品有任何疑问, 请向购买处或下述单位咨询。

● Shionogi Healthcare Co., Ltd. “医药信息中心”

电话: 大阪 06-6209-6948、东京 03-3406-8450

受理时间: 9 点~17 点 (双休日、节假日除外)

关于“副作用被害救济制度”

● (独) 药品和医疗器械管理局

[https://www.pmda.go.jp/kenkouhigai\\_camp/index.html](https://www.pmda.go.jp/kenkouhigai_camp/index.html)

电话: 0120-149-931 (免费电话)

制造销售商

Shionogi Healthcare Co., Ltd.

大阪市中央区北滨 2 丁目 6 番 18 号